

**64L2T μαύρο**



**700358GV1**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0  
φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258  
971-197**

[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Έκδοση: 2.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2024-07-16

## Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια .....	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων .....	2
1.2	Οδηγίες ασφαλείας .....	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες .....	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης .....	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση .....	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία .....	8
3.3	Αποθήκευση .....	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.2	Λειτουργίες συσκευής .....	10
4.3	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής .....	11
5	Εγκατάσταση και χρήση .....	12
5.1	Εγκατάσταση .....	12
5.2	Χρήση .....	14
6	Καθαρισμός .....	17
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό .....	17
6.2	Καθαρισμός .....	17
7	Πιθανές δυσλειτουργίες .....	18
8	Ανακύκλωση.....	20



**Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!**

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

## 1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

### 1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



#### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

### ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

GR

## 1.2 Οδηγίες ασφαλείας

### Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

### **Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!**

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα προωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέει το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι οπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

### Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά της ηλικίας από 8 χρονών καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες καθώς και με λίγη εμπειρία και/ή γνώση, αν βρίσκονται υπό εποπτεία ή έχουν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και την έχουν καταλάβει. Τα παιδιά δεν επιτρέπονται να παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών μπορούν να φορτώνουν και να ξεφορτώνουν το μηχάνημα.

### Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οι οποιεσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.
- Μην τρυπάτε οπές στη συσκευή ή μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτήν.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

## 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ψύξη ποτών και φαγητού.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί σε περιβάλλον με μέγιστη θερμοκρασία 32 °C και σχετική υγρασία 65%.

## 1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Αποθήκευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών και αντικειμένων, όπως αιθέρας, κηροζίνη ή κόλλες
- Αποθήκευση εκρηκτικών, όπως αερολύματα γεμάτα εύφλεκτα προωθητικά
- Αποθήκευση φαρμακευτικών προϊόντων ή διατηρημένου αίματος.
- Αποθήκευση ζωντανών ζώων.



## 2 Γενικές πληροφορίες

### 2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθθέντων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

Η περίοδος εγγύησης για αυτήν τη συσκευή είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.

GR

### 2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

### 2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

### 3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

#### 3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

#### 3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

#### 3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

## 4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Μίνι ψυχόμενη βιτρίνα 64L2T μαύρο
Κωδ. προϊόντος	700358GV1
Υλικό:	πλαστικό, γυαλί
Υλικό της επιφάνειας τοποθέτησης:	πλαστικό ABS
Διαστάσεις της επιφάνειας τοποθέτησης (πλάτος x βάθος) σε mm:	345 x 310
Χωρητικότητα σε λίτρα:	64
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε ° C:	2 - 12
Ψυκτικό μέσο:	R600a / 0,040
Κλιματική κλάση:	4
Ενεργειακή κλάση:	C (EU Nr. 2019/2018)
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	988
Ποσότητα πορτών:	2
Αριθμός ραφιών:	3
Διαστάσεις ραφιών (πλάτος x βάθος) σε mm:	355 x 345
Στοιχεία σύνδεσης:	0,18 kW   220-240 V   50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	425 x 425 x 840
Βάρος σε kg:	31,0

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

#### Έκδοση / Ιδιότητες

- Ψύξη: κυκλοφορία αέρα
- Ρύθμιση θερμοκρασίας: ψηφιακή
- Έλεγχος: περιστρεφόμενο κουμπί
- Ψηφιακή οθόνη
- Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

- Ενδεικτική λυχνία: λειτουργίας
- Λειτουργία αυτόματης απόψυξης
- Εξάτμιση νερού συμπύκνωσης
- Εσωτερικός φωτισμός LED
- Τύπος πόρτας:
  - πόρτα με φύλλα, πόρτα με τόξο
  - με πλαίσιο / περιγράμμα
  - γυαλί
- Θέση πόρτας: και από τις δύο πλευρές
- Δεξιόστροφη, χωρίς τη δυνατότητα αλλαγής της κατεύθυνσης του ανοίγματος
- Τύπος υάλωσης: διπλό τζάμι
- Γυαλί ασφαλείας: όχι
- Είδος ραφιών:
  - σχάρα, με επικάλυψη χρωμίου, πλαστική επίστρωση
  - ρυθμιζόμενο ύψος
- Εσωτερικό ύψος χρήσης: μεταβαλλόμενο
- Χαρακτηριστικά: φύλλο που ελέγχει τη ροή του αέρα, αποτρέπει το θάμπωμα των υαλώσεων

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπό μας [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) ή στις πληροφορίες που αποθηκεύονται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/2018 στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Εισαγάγετε τον κωδικό προϊόντος για τον συγκεκριμένο μοντέλο.

## 4.2 Λειτουργίες συσκευής

Η μίνι ψυχόμενη βιτρίνα με ανοιγόμενες πόρτες με τόξο μπροστά και πίσω είναι ιδανική για τον χώρο του μπουφέ. Χάρη στις ρυθμιζόμενες σε ύψος σχάρες, η μίνι ψυχόμενη βιτρίνα επιτρέπει την ευέλικτη χρήση των μεμονωμένων επιπέδων. Χάρη στην κυκλοφορία ψυχρού αέρα μέσα στη συσκευή, τα ποτά και τα τρόφιμα ψύχονται στην απαιτούμενη θερμοκρασία και διατηρούνται δροσερά. Ο φωτισμός LED επιτρέπει τη βέλτιστη παρουσίαση των ποτών και των τροφίμων.

### 4.3 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



Εικ. 1

- |                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Γυάλινη πόρτα με λαβή από πίσω   | 2. Γυάλινη πόρτα με λαβή μπροστά |
| 3. Φωτισμός LED                     | 4. Στήριγμα ραφιών               |
| 5. Συρταρωτές υποδοχές              | 6. Ράφια (3x):                   |
| 7. Περιβλήμα                        | 8. Πόδια (4x)                    |
| 9. Οπές εξαερισμού                  | 10. Κάτω επιφάνεια έκθεσης       |
| 11. Γυάλινο πλαϊνό μέρος            | 12. Διακόπτης λειτουργίας        |
| 13. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας | 14. Μπροστινό προστατευτικό      |

## 5 Εγκατάσταση και χρήση

### 5.1 Εγκατάσταση

#### Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



#### **ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

##### **Κίνδυνος ασφυξίας!**

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
  - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
  - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
  - εύκολα προσβάσιμη
  - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (κουζίνα, θερμάστρα, συσκευές θέρμανσης κ.λπ.). Οι πηγές θερμότητας μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο κατανάλωσης ενέργειας και επίσης να περιορίσουν τις λειτουργίες της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να επιτρέπει την καλή κυκλοφορία επαρκούς ποσότητας αέρα. Απαγορεύεται να μπλοκάρете ή να καλύπτετε τις οπές εξαερισμού στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 cm από τοίχους και άλλα αντικείμενα.

## Εγκατάσταση και χρήση

---

- Για να αποφύγετε ζημιά στον συμπιεστή, μην περιστρέψετε τη συσκευή σε γωνία μεγαλύτερη των 45 ° κατά την εγκατάσταση ή τη μεταφορά.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να μετακινηθεί σε άλλο μέρος, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
  - απενεργοποιήστε τη συσκευή
  - τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα
  - αφαιρέστε το περιεχόμενο της συσκευής
  - κολλήστε όλα τα χαλαρά μέρη σταθερά στον εσωτερικό θάλαμο και κολλήστε την πόρτα
  - η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση.

### Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να παραμείνει όρθια τουλάχιστον 2 ώρες πριν συνδεθεί με παροχή ρεύματος.
- Μετά από διακοπή ρεύματος ή μετά την αφαίρεση της πρίζας από την υποδοχή συσκευής, μην την επανασυνδέσετε για τουλάχιστον 5 λεπτά.

### 5.2 Χρήση

#### Οδηγίες για τον χρήστη

- Τα ράφια μπορούν να τοποθετηθούν σε διάφορα ύψη. Θα πρέπει να είναι διατεταγμένα ανάλογα με τα ποτά ή τα τρόφιμα για τη βέλτιστη χρήση του εσωτερικού χώρου.
- Τοποθετήστε τα ποτά ή τα τρόφιμα σε κατάλληλα δοχεία στα ράφια, ώστε να υπάρχει αρκετή απόσταση μεταξύ τους για να εξασφαλίσετε επαρκή κυκλοφορία αέρα μέσα στη συσκευή. Πολύ μικρές αποστάσεις επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης.
- Μην τοποθετείτε στην ψυχωμένη βιτρίνα ζεστά φαγητά, πρώτα κρυώστε τα μέχρι τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- Για να μειωθεί η απώλεια ψυχρού αέρα, ο χρόνος ανοίγματος των γυάλινων συρόμενων πόρτων πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μικρότερος.
- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος, αν είναι δυνατό, μην ανοίγετε τη γυάλινη συρόμενη πόρτα για να αποφύγετε την απώλεια ψυχρού αέρα από το εσωτερικό της ψυχωμένης βιτρίνας.

#### Προετοιμασία και εκκίνηση της συσκευής

1. Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τον εξοπλισμό της καθαρίστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο **6 «Καθαρισμός»**.
2. Στεγνώστε πλήρως τη συσκευή και τα αξεσουάρ.
3. Τοποθετήστε τα στηρίγματα στις ράγες στήριξης και εγκαταστήστε τα ράφια.
4. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
5. Συνδέστε τη συσκευή στη μόνη πρίζα με γείωση.
6. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη λειτουργίας (πίσω από το μπροστινό ανοιγόμενο προστατευτικό)..

Ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία που δείχνει ότι υπάρχει σύνδεση με το δίκτυο.

Η συσκευή ψύχεται μέχρι την εργοστασιακά ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Η τρέχουσα θερμοκρασία μέσα στη συσκευή εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη. Θα ανάβει η ενδεικτική λυχνία ψύξης LED, η οποία θα παραμένει αναμμένη καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ψύξης.

7. Τα απαραίτητα ποτά και τρόφιμα θα πρέπει να τοποθετούνται στη συσκευή μόνο αφού αυτή έχει φτάσει τη σωστή θερμοκρασία.
8. Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να αλλάξετε τις τιμές θερμοκρασίας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά του ψηφιακού ρυθμιστή θερμοκρασίας.

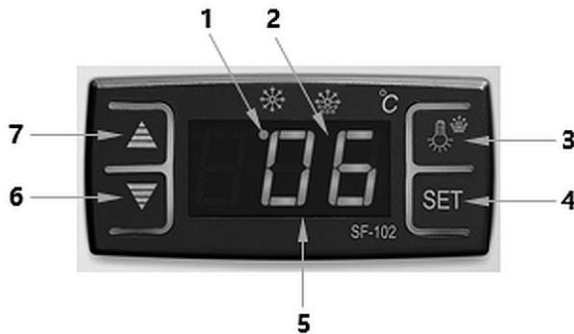


## Εγκατάσταση και χρήση

### Εξαρτήματα χειρισμού, δείκτες

Ο διακόπτης λειτουργίας και ο ψηφιακός ελεγκτής θερμοκρασίας βρίσκονται πίσω από το ανοιγόμενο προστατευτικό στο κάτω μπροστινό μέρος της συσκευής. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ή να κάνετε ρυθμίσεις, καθώς και για να ελέγξετε την τρέχουσα θερμοκρασία, αυτό το προστατευτικό πρέπει να ανοίξει.

### Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας / λειτουργίες κουμπιών



1. Δείκτης ψύξης LCD
2. Δείκτης απόψυξης LCD
3. Κουμπί φωτισμού / απόψυξης
4. Κουμπί λειτουργιών SET
5. Ψηφιακή οθόνη
6. Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας.
7. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας.

GR

### Δείκτες LCD



#### Δείκτης ψύξης LCD

Αυτός ο δείκτης ανάβει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψύξης, παραμένει εκτός λειτουργίας, εφόσον η θερμοκρασία ψύξης παραμείνει σταθερή και αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια καθυστέρησης της ενεργοποίησης.





#### Δείκτης απόψυξης LCD

Η λυχνία λάμπει κατά τη διάρκεια απόψυξης, σβήνει μετά το τέλος απόψυξης και αναβοσβήνει όταν η απόψυξη καθυστερεί.

### Ρύθμιση θερμοκρασίας

Οι βέλτιστες ρυθμίσεις θερμοκρασίας έχουν ρυθμιστεί από το εργοστάσιο και αντιστοιχούν σε θερμοκρασία λειτουργίας σε ψυχωμ'ρνη μίνι ψυχόμενη βιτρίνα περίπου 2 °C - 12 °C.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Πατήστε το κουμπί **SET**, για να εμφανιστεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία. Η καθορισμένη τιμή εμφανίζεται και αρχίζει να αναβοσβήνει λίγο αργότερα.
2. Εάν χρειάζεται, πατήστε το κουμπί  ή , για να αλλάξετε την τιμή που εμφανίζεται.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί **SET**, για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση και να επιστρέψετε στην εμφάνιση της θερμοκρασίας του θαλάμου ψυγείου.

### ΟΔΗΓΙΑ!



**Εάν δεν πατηθεί κανένα άλλο κουμπί εντός 10 δευτερολέπτων, η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει τη θερμοκρασία του θαλάμου του ψυγείου.**

GR

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του εσωτερικού φωτισμού LED

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με εσωτερικό φωτισμό LED, ο οποίος τοποθετείται κάθετα στις γωνίες του εσωτερικού θαλάμου της συσκευής.

Ο εσωτερικός φωτισμός LED μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή.


1. Πατήστε σύντομα το κουμπί , για να ενεργοποιήσετε τον φωτισμό LED.
2. Πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί , για να απενεργοποιήσετε το εσωτερικό φωτισμό LED.

### Αυτόματη απόψυξη

Η συσκευή αποψύχεται αυτόματα 4 φορές μέσα σε 24 ώρες.


### Ενεργοποίηση της χειροκίνητης απόψυξης / τερματισμός της διαδικασίας απόψυξης

Απαιτείται χειροκίνητη απόψυξη εάν η απόδοση ψύξης πέσει, π.χ. αφότου η πόρτα μείνει ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

1. Πατήστε το κουμπί  και κρατήστε το πατημένο για 6 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ή να τερματιστεί η απόψυξη.

## Καθαρισμός

Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία LCD απόψυξης.

2. Πατήστε το κουμπί  και κρατήστε το πατημένο για 6 δευτερόλεπτα για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία απόψυξης.

Η ενδεικτική λυχνία απόψυξης LCD σβήνει.

### Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί πλέον, απενεργοποιήστε τη χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας που βρίσκεται πίσω από το προστατευτικό στο κάτω μπροστινό μέρος.
2. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα (βγάλτε το βύσμα!).

## 6 Καθαρισμός

### 6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγωγίμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

GR

### 6.2 Καθαρισμός

1. Στο τέλος της εργάσιμης ημέρας, η συσκευή πρέπει να καθαριστεί καλά.
2. Αφαιρέστε από τη συσκευή όλα τα πράγματα.
3. Αφαιρέστε τα ράφια από τη συσκευή.
4. Καθαρίστε τα ράφια με ζεστό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι. Κατά ανάγκη χρησιμοποιήστε ένα απαλό απορρυπαντικό.
5. Ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα μαλακό στεγνό πανί για να τα στεγνώσετε.

#### **ΟΔΗΓΙΑ!**

**Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό για να καθαρίσετε τη συσκευή.**

- Καθαρίστε τη συσκευή μέσα με ζεστό νερό και ένα μαλακό, υγρό πανί. Κατά ανάγκη χρησιμοποιήστε ένα απαλό απορρυπαντικό.
- Περάστε τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
- Περάστε το περίβλημα της συσκευής και την γυάλινη πόρτα με πλαίσιο με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Στο τέλος όλες οι πλυμμένες επιφάνειες πρέπει να στεγνώσουν καλά.
- Αφήστε την πόρτα ανοικτή έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να στεγνώσει τελείως.

## 7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν υπάρχει ψύξη	Το βύσμα δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα	Τραβήξτε το βύσμα και τοποθετήστε το σωστά στην πρίζα
	Ελαττωματική η ασφάλεια της ηλεκτρικής τροφοδοσίας	Ελέγξτε την ασφάλεια, ελέγξτε τη συσκευή αφού τη συνδέσετε σε μια άλλη πρίζα
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
	Απώλεια ψυκτικού μέσου	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Χαλασμένος ρυθμιστής θερμοκρασίας	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης

<b>Σφάλμα</b>	<b>Πιθανή αιτία</b>	<b>Λύση</b>
Ανεπαρκής ικανότητα ψύξης	Απευθείας ηλιακή ακτινοβολία ή κοντινές πηγές θερμότητας	Μετακινήστε τη συσκευή μακριά από τις πηγές θερμότητας
	Κακή κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Η πόρτα δεν είναι κλειστή καλά ή είναι ανοιχτή για πολύ ώρα	Κλείστε την πόρτα καλά, περιορίστε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας στο ελάχιστο.
	Η τσιμούχα της πόρτας είναι κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη.	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Υπάρχουν πολύ μικρές αποστάσεις μεταξύ των πραγμάτων μέσα στη συσκευή ή πάρα πολλά πράγματα βρίσκονται στη συσκευή	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ των πραγμάτων στη συσκευή, αφαιρέστε τα περιττά αντικείμενα
	Η είσοδος αέρα και/ή η έξοδος αέρα είναι καλυμμένη	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος μεταξύ των αντικειμένων στη συσκευή, αφαιρέστε τα περιττά αντικείμενα
Ο συμπιεστής δεν σβήνει αυτόματα	Η συσκευή είναι υπερβολικά γεμάτη	Αφαιρέστε τα περιττά πράγματα
	Η πόρτα ανοίγει για πολύ καιρό	Τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας να περιορίσετε στο ελάχιστο
Η συσκευή λειτουργεί θορυβωδώς	Η συσκευή δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
	Η συσκευή αγγίζει τοίχους ή άλλα αντικείμενα	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα

### Τα παρακάτω συμπτώματα δεν σημαίνουν δυσλειτουργία:

- Διάφοροι θόρυβοι που εξέρχονται από τη συσκευή είναι φυσιολογικοί και δεν υποδεικνύουν δυσλειτουργία.
- Οι ήχοι πιτσιλίσματος, γουργουρητού και ο θόρυβος προέρχονται από το ψυκτικό μέσο που κυκλοφορεί στο σύστημα ψύξης.
- Ακούγεται ένας σύντομος, πιο δυνατό βροντάρισμα/κλαψούρισμα ή κλικ όταν ενεργοποιείται ο συμπιεστής για να αποκαταστήσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στον εσωτερικό θάλαμο της συσκευής.

### Ανταλλακτικά

Ανταλλακτικά για την επισκευή αυτής της μονάδας που παρατίθενται στο παράρτημα II του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2019/2018 θα είναι διαθέσιμα για περίοδο τουλάχιστον οκτώ ετών από τη διάθεση του τελευταίου μοντέλου στην αγορά.

## 8 Ανακύκλωση

### Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

### Ψυκτικό μέσο

Το προωστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.